

SEMARNAT

SECRETARÍA DE  
MEDIO AMBIENTE  
Y RECURSOS NATURALES



## CARÁTULA

**Unidad administrativa que clasifica:** Delegación Federal de la SEMARNAT en Aguascalientes.

**Identificación del documento:** Licencia Ambiental Única (SEMARNAT-05-002).

**Partes o secciones clasificadas:** Página 2, 3 y 4.

**Fundamento legal y razones:** Se clasifican DATOS PERSONALES concernientes a una persona identificada o identificables con fundamento en el primer párrafo del Artículo 116 de la LGTAIP y 113 fracción I de la LFTAIP, tales como: Nombre y firma de terceros autorizados para recibir notificaciones.

Secreto industrial: Se clasifican información considerada como secreto industrial referida a Equipo Industrial y tecnología que forma parte del proceso productivo: nombre y características. Lo anterior de acuerdo al Artículo 82 de la Ley de Propiedad Industrial.

**Firma del titular:** Lic. José Gilberto Gutiérrez Gutiérrez.

**Fecha de clasificación y número de acta de sesión:** Resolución 43/2018/SIPOT en la sesión celebrada el 9 de abril de 2018.

A

C



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE  
Y RECURSOS NATURALES

DELEGACIÓN FEDERAL EN EL ESTADO DE AGUASCALIENTES

OFICIO NÚM. 03/001/18

AGUASCALIENTES, AGS., A 09 DE ENERO DE 2018

BITÁCORA: 01/LU-0085/10/17

**TOHKEN THERMO MEXICANA, S.A. DE C.V.**  
**C. VERÓNICA GARDUÑO PEREDA**  
**REPRESENTANTE LEGAL**  
**PARQUE INDUSTRIAL DE LOGÍSTICA AUTOMOTRIZ**  
**CIRCUITO PROGRESO NO. 109 PARQUE DE LOGÍSTICA AUTOMOTRIZ, C.P. 20340,**  
**AGUASCALIENTES, AGS.**  
**(449) 6-88-07-17**

Con relación a su solicitud de actualización de Licencia Ambiental Única (LAU) con número de LAU-03/006-2016, recibida en el Espacio de Contacto Ciudadano (ECC) de esta Delegación Federal el 25 de octubre de 2017, comunico a usted lo siguiente:

**RESULTANDO:**

- I. Que con fecha 16 de junio de 2016, la Delegación Federal de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales en el Estado de Aguascalientes, expidió la Licencia Ambiental Única No. LAU-03/006-2016 a la empresa **Tohken Thermo Mexicana, S.A. de C.V.**, con Número de Registro Ambiental (NRA) **TTM0100100094**, para la actividad de: tratamiento térmico de piezas de metal según oficio No. 03/365/16.
- II. Que el día 25 de octubre de 2017, se recibió en esta Delegación Federal, a través del Espacio de Contacto Ciudadano (ECC), el escrito de fecha 24 de octubre del mismo mes y año, registrado con número de bitácora 01/LU-0085/10/17, mediante el cual se solicita la actualización de la Licencia Ambiental Única No. LAU-03/006-2016, de la empresa **Tohken Thermo Mexicana, S.A. de C.V.**, que en lo sucesivo se denominará la "**PROMOVENTE**", debido a la actualización de diversas secciones contenidas en su licencia ambiental única.

**CONSIDERANDO:**

- 1. Que esta Delegación Federal de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales en el Estado de Aguascalientes es competente para revisar, evaluar y resolver sobre la Licencia Ambiental Única, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 8 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 1º fracciones I, II, VI, VIII y X, 4, 5 fracciones I, II, VI, VII, XI y XII, 109 BIS 1, 110, 111 fracciones II, VI y XIII, 111 BIS, 113, 151, 152 BIS, 160, 161, 162, 171, 176 y 179 de la Ley General del Equilibrio Ecológico y la Protección al Ambiente (LGEEPA); 1, 3

fracción VII, 5, 6, 7 fracción I, VII, XXII y XXIII, 10, 16 primer párrafo, 17 y 17 Bis inciso D) fracción XXIV, 21 y 23 del Reglamento de la LGEEPA en materia de Prevención y Control de la Contaminación de la Atmósfera; 9 al 13, 15, 16, 18 al 22, 27 y 32 del Reglamento de la LGEEPA en materia de Registro de Emisiones y Transferencia de Contaminantes; 5, 16, 21, 22, 40 al 46, 50, 54 al 58, 64, 66 al 71, 77, 83, 85, 87, 89 al 94, 101, 106, 112, 113, 116 al 122 y 125 de la Ley General para la Prevención y Gestión Integral de los Residuos; 1, 2, 27 al 29, 35 al 47, 65 al 68, 70, 71 fracción I, 79, 81, 82, 84, 107 al 132, 154 del Reglamento de la LGPGIR; 1, 2 fracción I, 14, 16, 18, 26 y 32 bis de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal; 1, 2, 3, 12, 13, 14, 15, 15-A, 16 fracción X, 35, 36, 38, 39 y 69-Q de la Ley Federal de Procedimiento Administrativo; 1, 2 fracción XXX, 38, 39 y 40 fracción IX inciso c) del Reglamento Interior de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales; Acuerdo que establece los mecanismos y procedimientos para obtener la Licencia Ambiental Única, mediante un trámite único, así como la actualización de la información de emisiones mediante una Cédula de Operación Anual publicado en el Diario Oficial de la Federación el 11 de abril de 1997, y el Acuerdo por el que se reforman y adicionan disposiciones, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 9 de abril de 1998.

Con base en la información proporcionada en la solicitud de referencia, esta Delegación Federal, con fundamento en los artículos 38, 39 y 40 fracción IX inciso c) del Reglamento Interior de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales, y demás disposiciones legales aplicables, **resuelve actualizar la Licencia Ambiental Única No. LAU-03/006-2016**, de conformidad con los siguientes:

**TÉRMINOS:**

**PRIMERO.-** Tener por cumplidos los requisitos técnicos y legales para acordar lo relativo a la solicitud de **Actualización de la Licencia Ambiental Única No. LAU-03/006-2016**, descrita en el Resultando número II de este instrumento.

**SEGUNDO.-** Se actualiza la **Licencia Ambiental Única No. LAU-03/006-2016**, de la empresa **Tohken Thermo Mexicana, S.A. de C.V.** y se modifica de la siguiente manera:

**1. Sección I: Información Técnica General:**

Nombre de cada Producto	Cantidad	Unidad
SERVICIO TRATAMIENTO TÉRMICO EN HORNO DE BATOR	480	Ton/mes
SERVICIO TRATAMIENTO TÉRMICO EN HORNOS CONTINUOS	600	Ton/mes
SERVICIO TRATAMIENTO TÉRMICO EN MESHBELT	800	Ton/mes

2. Sección II: Contaminación Atmosférica

2.2 Contaminantes por punto de emisión

Se actualiza la información contenida en el término QUINTO de la LAU-03/006-2016 quedando de la siguiente manera:

Los siguientes equipos y actividades que a continuación se describen deberán cumplir con la **NOM-043-SEMARNAT-1993**, que establece los niveles máximos permisibles de emisión a la atmósfera de partículas sólidas provenientes de fuentes fijas.

1. **BATCH GC1, GC2, GC3, GC4 Y GC5**

Las partículas emitidas por **HORNO GC1 (1.4)**, **HORNO GC2 (1.5)** y **HORNO GC3 (1.8)** y conducidas a través de la **CHIMENEA NO.1 T INFLMACION GC1, 2 Y 3 (1.6)** y la **CHIMENEA NO.2 QUEMADOR GC1, 2 Y 3 (1.7)**, **HORNO GC4 (1.9)** y **HORNO GC5 (1.10)** conducidas a través de la **CHIMENEA NO. 3 T INFLAMACION GC4 Y 5 (1.11)** y la **CHIMENEA NO. 4 QUEMADOR GC4 Y 5 (1.12)**; **COLECTOR DE POLVOS (1.18)** conducidas a través de la **CHIMENEA NO. 17 SHOTBLASTING DSH (1.19)** y **COLECTOR DE POLVOS (1.21)** conducidas a través de la **CHIMENEA NO. 18 SHOTBLASTING TSH (1.22)**.

2. **HORNO CONTINUO DE CARBONITRURACION RGC1**

Las partículas emitidas por la actividad de **PRE-LAVADO (2.3)** y conducidas a través de la **CHIMENEA NO. 5 LAVADO RGC1 (2.4)**; **BURN OFF QUEMADOR (2.5)** conducidas a través de la **CHIMENEA NO. 6 BURN OFF RGC 1 (2.6)**; **HORNO DE CARBONITRURACION (2.7)** conducidas a través de la **CHIMENEA NO. 8 HORNO SALIDA RGC1 (2.8)** y la **CHIMENEA NO. 7 T INFLAMACION RGC1 (2.9)**.

3. **LINEA CONTINUA DE NITRURACION SUAVE EN GAS RGSN-1**

Las partículas emitidas por la actividad de **PRE-LAVADO (3.3)** y conducidas a través de la **CHIMENEA NO. 9 LAVADO RGCS-1 (3.4)**; **BURN OFF (QUEMADOR) (3.5)** conducidas a través de la **CHIMENEA NO. 10 (QUEMADOR BURN OFF RGSN1) (3.6)**; **HORNO CONTINUO NITRURACION SUAVE EN GAS (3.7)** conducidas a través de la **CHIMENEA NO. 11 (QUEMADORES DEL HORNO RGSN1) (3.8)** y la **CHIMENEA NO. 12 (SALIDA DE TEMPLE RGSN1) (3.9)**.

4. **LINEA CONTINUA DE NITRURACION SUAVE EN GAS RGSN-3**

Las partículas emitidas por la actividad de **PRE-LAVADO** y conducidas a través de la **CHIMENEA NO. 13 LAVADO RGCS-3 (4.4)**; **BURN OFF (QUEMADOR) (4.5)** conducidas a través de la **CHIMENEA NO. 14 (QUEMADOR BURN OFF RGSN1) (4.6)**; **HORNO CONTINUO NITRURACION SUAVE EN GAS (4.7)** conducidas a través de la

CHIMENEA NO. 15 (QUEMADORES DEL HORNO RGSN3) (4.8) y la CHIMENEA NO. 16 (SALIDA DE TEMPLE RGSN3) (4.9).

5. **[REDACTED]**

Las partículas emitidas por el **[REDACTED]** (5.4) y conducidas a través de la CHIMENEA NO. 21 (QUEMADOR ATMOSFERA) (5.5); SISTEMA DE ENFRIAMIENTO (5.8) conducidas a través de la CHIMENEA NO. 22 (SISTEMA DE ENFRIAMIENTO RQ1) (5.9).

6. GENERADOR DE GAS RX

Las partículas emitidas por GENERADOR DE GAS RX 1 (NAVE 1) (6.1) y GENERADOR DE GAS RX 2 (NAVE 2) (6.2) conducidas a través de la CHIMENEA NO. 19 (GENERADOR GAS RX NAVE 1) (6.3); GENERADOR DE GAS RX 3 (NAVE 2) (6.4) conducidas a través de la CHIMENEA NO. 20 (GENERADOR GAS RX NAVE 2) (6.5).

7. **[REDACTED]**

Las partículas emitidas por el HORNO GC7 (7.4), HORNO GC8 (7.5) y el HORNO GC9 (7.6) y conducidas a través de la CHIMENEA NO.23 INFLAMACION GC7,8 Y 9 (7.7) y la CHIMENEA NO.24 QUEMADOR GC7,8 Y 9 (7.8).

SECCIÓN IV: Generación y Manejo de residuos peligrosos

Se actualizan los residuos peligrosos generados por la empresa Tohken Thermo Mexicana, S.A. de C.V., de acuerdo a la información contenida en la sección IV de la solicitud con número de bitácora 01/LU-0085/10/17.

**TERCERO.** La empresa Tohken Thermo Mexicana, S.A. de C.V., deberá remitir a la Secretaría su Cédula de Operación Anual dentro del periodo y en el formato que la misma determine, debiendo reportarse el periodo de operaciones realizadas por el establecimiento sujeto a reporte de competencia federal, del 1o. de enero al 31 de diciembre del año inmediato anterior.

**CUARTO.** La empresa Tohken Thermo Mexicana, S.A. de C.V., deberá mantener en las instalaciones de la planta copias respectivas del expediente generado por el presente trámite, así como de la licencia, para efecto de mostrarla a la autoridad competente que así lo requiera.

**QUINTO.** Se hace del conocimiento de la empresa Tohken Thermo Mexicana, S.A. de C.V., que la presente resolución emitida, podrá ser impugnada, mediante el recurso de revisión, dentro de los quince días hábiles siguientes a la fecha de su notificación, ante esta Delegación Federal, quien en su caso, acordará su admisión y el otorgamiento o denegación de la suspensión del acto recurrido, conforme a lo establecido en los artículos 176 de la LGEEPA y 3 fracción XV, de la Ley Federal del Procedimiento Administrativo.

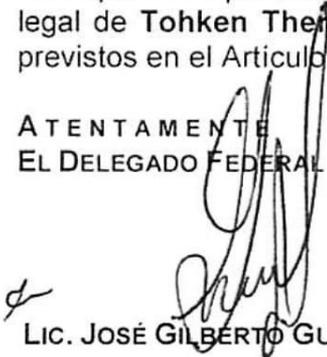
**SEXTO.** Los demás términos y condicionantes del oficio número 03/365/16 de fecha 16 de junio de 2016 quedan sin modificación alguna y deberán cumplirse.

**SÉPTIMO.** Hacer del conocimiento de la Procuraduría Federal de Protección al Ambiente en el Estado de Aguascalientes (PROFEPA) el contenido de la resolución, mediante copia del presente instrumento.

**OCTAVO.** El presente instrumento deberá ir siempre acompañado del oficio número 03/365/16 de fecha 16 de junio de 2016.

Notifíquese el presente resolutivo a la **C. Verónica Garduño Pereda** representante legal de **Tohken Thermo Mexicana, S.A. de C.V.**, por alguno de los medios legales previstos en el Artículo 35 de la Ley Federal de Procedimiento Administrativo.

ATENTAMENTE  
EL DELEGADO FEDERAL

  
LIC. JOSÉ GILBERTO GUTIÉRREZ GUTIÉRREZ

*Por una cultura ecológica y el uso responsable del papel, las copias de conocimiento de este asunto se remiten por vía electrónica.*

C.c.p. M. en I. Ana Patricia Martínez Bolívar - Directora General de Gestión de la Calidad del Aire y Registro de Emisiones y Transferencia de Contaminantes - [lau@semarnat.gob.mx](mailto:lau@semarnat.gob.mx)  
Lic. Luis Fernando Muñoz López - Delegado de la PROFEPA en el Estado, [luis.muñoz@profepa.gob.mx](mailto:luis.muñoz@profepa.gob.mx), Presente.-Para su conocimiento.  
Biol. Luis Felipe Ruvalcaba Arellano, Subdelegado de Gestión para la Protección Ambiental y Recursos Naturales, Presente.  
Lic. Luis Felipe Velasco Amador, Titular del Área Jurídica, Presente.  
Expediente LAU-03/006-2016

LFRA/LFVA/RSS  
